

Splošne informacije o varstvu osebnih podatkov

Uvod

V družbi DUOFIN, finančno svetovanje in storitve d.o.o., Kidričeva ulica 24, 3000 Celje (v nadaljevanju: **Družba**) se zavedamo pomena varstva osebnih podatkov, zato z vašimi podatki ravnamo v skladu s predpisi, ki urejajo varstvo osebnih podatkov. Skladno z ureditvijo, ki jo prinaša Uredba (EU) 2016/679 Evropskega parlamenta in Sveta o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov in o prostem pretoku takih podatkov ter o razveljavitvi Direktive 95/46/ES (Splošna uredba o varstvu osebnih podatkov ali GDPR) in vsakokrat veljavni zakon, ki ureja varstvo osebnih podatkov v Republiki Sloveniji, mora Družba kot upravljavec osebnih podatkov omogočiti posameznikom, katerih osebne podatke obdeluje, da so seznanjeni z vsemi relevantnimi podatki, ki jim omogočajo informiranost.

Družba je kot upravljavec osebnih podatkov z namenom uresničevanja načela poštene in pregledne obdelave pripravila Splošne informacije o varstvu osebnih podatkov (v nadaljevanju: **Splošne informacije**), ki posamezniku na enem mestu omogočijo pridobitev vseh relevantnih informacij, ki se nanašajo na njegove osebne podatke.

V Družbi pridobivamo osebne podatke posameznikov iz različnih virov. V večini primerov nam jih neposredno posredujete stranke, ko se odločite za naš finančni produkt oz. storitev. Pridobivamo jih tudi posredno, ko spremljamo uporabo finančnih produktov in storitev. Določene podatke pa ustvarjamo tudi sami, saj podatke obdelujemo za namene poročanja, analiz, ipd. Poleg tega lahko uporabljamo tudi druge informacije o posameznikih, ki so dostopne ali pa so nam bile posredovane iz javnih virov (javnih registrov, baz podatkov, internetnih aplikacij, socialnih omrežij ali drugih javnih virov informacij). Vse zbrane podatke in informacije zaposleni v Družbi obdelujemo za opravljanje svojega dela.

Družba bo osebne podatke skrbno hranila in varovala ter z vrsto ukrepov preprečevala neupravičena razkritja podatkov nepooblaščenim osebam. V Družbi se zavezujemo, da osebnih podatkov ne bomo posredovali, posodili ali prodali tretji osebi brez predhodnega obvestila in pridobitve vaše privolitve, brez ustreznih primernih zaščitnih ukrepov, ter da bomo osebne podatke obdelovali zgolj v okviru zakonitih pravnih podlag in izbranih namenov.

1. Pomen izrazov

Izrazi v teh splošnih pogojih pomenijo:

- **posameznik:** je fizična oseba, ki jo je mogoče neposredno ali posredno določiti.
- **osebni podatek:** pomeni katerokoli informacijo v zvezi z določenim ali določljivim posameznikom; določljiv posameznik je tisti, ki ga je mogoče neposredno ali posredno določiti.
- **obdelava:** pomeni vsako dejanje ali niz dejanj, ki se izvaja v zvezi z osebnimi podatki ali nizi osebnih podatkov, kot je zbiranje, beleženje, urejanje, strukturiranje, shranjevanje, prilagajanje ali spreminjanje, priključitev, vpogled, uporaba, razkritje s posredovanjem, razširjanje ali drugačno

omogočanje dostopa, prilagajanje ali kombiniranje, omejevanje, izbris ali uničenje.

- **segmentiranje:** pomeni ugotavljanje, opredelitev in razvrščanje posameznikov v jasno prepoznavne segmente za namen neposrednega trženja na podlagi naslednjih osebnih podatkov posameznikov, vključenih v segment: starost, stalno aličasno prebivališče, blago ali storitve upravljavca, ki jih posameznik uporablja ali želi uporabljati.

- **pseudonimizacija:** pomeni obdelavo osebnih podatkov na tak način, da osebnih podatkov brez dodatnih informacij ni več mogoče pripisati specifičnemu posamezniku, na katerega se nanašajo osebni podatki, če se take dodatne informacije hranijo ločeno ter zanje veljajo tehnični in organizacijski ukrepi za zagotavljanje, da se osebni podatki ne pripišejo določenemu ali določljivemu posamezniku.

- **zbirka:** pomeni vsak strukturiran niz osebnih podatkov, ki so dostopni v skladu s posebnimi merili, niz pa je lahko centraliziran, decentraliziran ali razpršen na funkcionalni ali geografski podlagi.

- **upravljavec:** pomeni fizično ali pravno osebo, javni organ, agencijo ali drugo telo, ki samo ali skupaj z drugimi določa namene in sredstva obdelave, npr. Družba.

- **obdelovalec:** pomeni fizično ali pravno osebo, javni organ, agencijo ali drugo telo, ki obdeluje osebne podatke v imenu upravljavca.

- **privolitev:** pomeni prostovoljen, konkreten, informiran in nedvoumen izraz volje posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki, s katerim je z izjavo ali jasnim pritrdilnim dejanjem izrazil soglasje za obdelavo svojih osebnih podatkov in sestavni del katere so te Splošne informacije.

- **kršitev varstva osebnih podatkov:** pomeni kršitev varnosti, ki povzroči nenamerno ali nezakonito uničenje, izgubo, spremembo, nepooblaščen razkritje ali dostop do osebnih podatkov, ki so poslani, shranjeni ali kako drugače obdelani.

- **nadzorni organ:** pomeni neodvisen javni organ, ki ga ustanovi država članica. V Sloveniji je nadzorni organ Informacijski pooblaščenec.

- **čezmejna obdelava osebnih podatkov:** pomeni bodisi (1) obdelavo osebnih podatkov, ki poteka v EU v okviru dejavnosti sedežev upravljavca ali obdelovalca v več kot eni državi, kadar ima upravljavec ali obdelovalec sedež v več kot eni državi članici, bodisi (2) obdelavo osebnih podatkov, ki poteka v EU v okviru dejavnosti edinega sedeža upravljavca ali obdelovalca, vendar obdelava znatno vpliva ali bi lahko znatno vplivala na posameznike, na katere se nanašajo osebni podatki.

Izrazi, katerih pomen v teh Splošnih informacijah ni opredeljen, imajo pomen, kot je določen v Splošni uredbi o varstvu osebnih podatkov.

2. Podatki o upravljavcu

Upravljavec je DUOFIN, finančno svetovanje in storitve d.o.o., Kidričeva ulica 24, 3000 Celje, davčna številka: 46702067, matična številka: 8147230000. Več podatkov je dostopnih na spletni povezavi: www.duofin.si.

Družba lahko za namen izvajanja predpogodbениh ukrepov, sprejetih na vašo zahtevo, ali če je prenos potreben za izvajanje pogodbe in podpore poslovnim procesom pri izvajanju pogodbe, izvaja iznos osebnih podatkov tudi izven Evropske unije: drugim pravnim subjektom, ki opravljajo storitve za Družbo kot obdelovalci.

Informacijski pooblaščenec Republike Slovenije ali Evropska komisija za nekatere tretje države, kjer poteka obdelava, še nista ugotovila, ali je zagotovljena ustrežno raven varstva osebnih podatkov. Družba ima z vsemi subjekti, ki se nahajajo izven EU, sklenjene pogodbe o obdelovanju osebnih podatkov s standardnimi pogodbenimi klavzulami, ki jih izdaja Evropska Komisija. Podrobnejše informacije o posredovanju podatkov v tretje države in pogodbah o obdelovanju osebnih podatkov s standardnimi pogodbenimi klavzulami lahko pridobite na zahtevo pri Pooblaščenцу za varstvo podatkov v Družbi na naslovu dpo@duofin.si.

3. Podatki o pooblaščenцу

Pooblaščenca oseba za varstvo podatkov v Družbi je dosegljiva na elektronskem naslovu dpo@duofin.si.

4. Katere vrste osebnih podatkov zbiramo in obdelujemo

V okviru opravljanja svoje dejavnosti v Družbi zbiramo in obdelujemo naslednje vrste osebnih podatkov: sociodemografski podatki (npr. spol, starost, izobrazba, zaposlitveni status), geolokacijski podatki, kontaktni podatki (npr. telefonska številka, elektronski naslov, naslov bivališča), podatki o osebnih dokumentih, ki jih posameznik predloži Družbi, in ostali poslovni podatki posameznika, zlasti transakcijski podatki, ter informacije o posameznikovi kreditni sposobnosti in politični izpostavljenosti.

Družba vodi evidenco dejavnosti obdelave osebnih podatkov, v okviru katere so razvidne vrste osebnih podatkov ter nameni njihove obdelave.

5. Pravne podlage obdelave osebnih podatkov in nameni obdelave

5.1. Obdelava osebnih podatkov za potrebe izvajanja pogodb in ukrepov pred sklenitvijo pogodbe

Družba obdeluje zbrane osebne podatke posameznikov za namene izvajanja posameznih finančnih storitev in produktov ter ukrepov pred sklenitvijo pogodbe ter za spremljanje zadovoljstva komitentov (vključno z reklamacijami) in vodenja kontaktov s posameznikom prek različnih kanalov.

5.2. Obdelava osebnih podatkov na zakonski podlagi

Obdelava osebnih podatkov v Družbi temelji tudi na zakonih, ki urejajo dejavnost zagotavljanja storitev ter relevantni evropski zakonodaji, predvsem pa se nanaša na obveznost potrošniškega kreditiranja, poročanja in preverjanja strank za namene preprečevanja pranja denarja in financiranja terorizma. Najpomembnejši zakoni, ki nam dovoljujejo ali celo zapovedujejo zbiranje osebnih podatkov in v določenih primerih tudi njihovo nadaljnje posredovanje državnim organom, so Zakon o potrošniških kreditih, Zakon o centralnem kreditnem registru in Zakon o preprečevanju pranja denarja in financiranja terorizma.

5.3. Obdelava osebnih podatkov na podlagi privolitve stranke

Obdelava osebnih podatkov lahko temelji tudi na konkretni privolitvi posameznika, ki Družbi omogoča uporabo njegovih osebnih podatkov za namene, opredeljene v privolitvi, in sicer izvajanje trženjskih aktivnosti, kot so obveščanje o ponudbi, novostih in ugodnostih, za posredovanje reklamnega gradiva o ponudbi Družbe in za ugotavljanje uporabe storitev, prilagajanje ponudbe ter izvajanje segmentacije.

V primeru, da posameznik ne poda privolitve za izvajanje zgoraj naštetih namenov obdelave osebnih podatkov ali soglasje prekliče, bo Družba takšnega posameznika obveščala le v primerih in v obsegu dane privolitve oziroma na načine, ki jih dovoljuje veljavna zakonodaja (npr. splošno obveščanje, izpolnjevanje obveznosti Družbe glede obveščanja o produktu oz. storitvi, ki jo stranka uporablja).

Sklenitev pogodbe oziroma izvajanje finančnih storitev ali produktov ni pogojena s podajo privolitve za namene obdelave iz te točke. Podaja privolitve je prostovoljna in v kolikor se posameznik odloči, da je ne želi podati oz. jo kasneje prekliče, to v nobenem primeru ne zmanjšuje njegovih pravic, izhajajoč iz poslovnega razmerja z Družbo, oz. zanjo/zanj ne predstavljajo dodatnih stroškov oz. oteževalnih okoliščin.

Družba podatkov svojih strank ne bo posredovala drugim v upravljanje, razen če tako določajo področni zakoni.

5.4. Obdelava osebnih podatkov na podlagi zakonitega interesa

Družba lahko obdeluje osebne podatke posameznikov tudi na podlagi svojih zakonitih interesov, in sicer za namene preprečevanja zlorab in prevar na vseh področjih poslovanja ter za izvajanje aktivnosti vzorčenja, izvajanja raziskav in statistične obdelave podatkov o strankah. Družba svoj zakoniti interes črpa iz pravnih podlag (vključno s pogodbo), ki Družbi v skladu z zakonodajo nalagajo učinkovito in celostno obvladovanje operativnih, finančnih in drugih tveganj, povezanih s poslovanjem Družbe.

6. Kategorije uporabnikov osebnih podatkov

Uporabniki osebnih podatkov so uslužbenci Družbe in pogodbeni obdelovalci Družbe, ki so na podlagi delovnopravne zakonodaje, pogodb o obdelavi osebnih podatkov v skladu z vsakokrat veljavnim zakonom, ki ureja varstvo osebnih podatkov v Republiki Sloveniji ali pogodb o varovanju zaupnih podatkov ves čas zavezani k spoštovanju in varovanju osebnih podatkov posameznikov. Podrobnejše informacije o kategorijah uporabnikov in pogodbenih obdelovalcih Družbe lahko pridobite na zahtevo pri Pooblaščenцу za varstvo podatkov Družbe na naslovu dpo@duofin.si.

Podatki o posameznikih so poslovna skrivnost Družbe v skladu z zakonom, ki ureja gospodarske družbe, podatki o strankah pa so tudi zaupni finančni podatki v skladu s področno zakonodajo, ki ureja poslovanje Družbe. Uporabniki do podatkov dostopajo v skladu s pooblastili in dodeljenimi pravicami dostopa do podatkov.

Družba osebne podatke posreduje tudi tretjim osebam, če takšno obveznost posredovanja oziroma razkritja Družbi nalaga zakon (npr. Urad za preprečevanje pranja denarja, Finančna uprava Republike Slovenije, sodišča, Sistem izmenjave informacij (SISBON) ipd.).

Družba lahko opravi poizvedbo in pridobi podatke o strankinih osebnih in drugih podatkih (zaposlitev, premoženje ipd.), če jih Družba ne bi imela oziroma jih kljub njenemu pozivu stranka ni osebno posredovala Družbi, pa so ti podatki potrebni za dosego namena izpolnjevanja pogodbenih obveznosti.

7. Hramba osebnih podatkov

Obdobje hrambe osebnih podatkov je odvisno od podlage obdelave in namena obdelave posamezne kategorije osebnih podatkov. Osebni podatki se hranijo le toliko časa, kolikor je to potrebno za dosego namena, zaradi katerega so se zbirali ali nadalje obdelovali. Osebni podatki se po izpolnitvi namena

obdelav, če ne obstaja druga pravna podlaga ali če to ni potrebno za uveljavljanje, izvajanje ali obrambo pravnih zahtevkov, zbrisejo, uničijo, blokirajo ali anonimizirajo.

8. Pravice strank

V kolikor bi posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, želel pridobiti podatke o vseh nameni, za katere Družba uporablja njegove osebne podatke, to lahko zahteva z uresničitvijo pravice do dostopa. Družba mu bo v takem primeru posredovala natančen seznam vseh obdelav njegovih osebni podatkov ter njihove pravne podlage.

Družba zagotovi posameznikom, katerih osebne podatke obdeluje, možnost uresničevanja svojih pravic, predvsem pravice dostopa do osebni podatkov in popravka ali izbrisa osebni podatkov ter uresničevanje pravice do ugovora. Posameznik lahko vložijo zahtevo le na dokumentiran način, ki omogoča njegovo identifikacijo (osebno v eni od poslovnih enot Družbe).

Prejete zahteve obravnava Pooblaščenec za varstvo podatkov v Družbi. Družba je dolžna na zahtevo posameznika odgovoriti brez nepotrebnega odlašanja oziroma najpozneje v enem mesecu.

Družba mora zagotoviti kopijo osebni podatkov, ki se obdelujejo, oz. zahtevane informacije posredovati posamezniku brezplačno. Za dodatne kopije, ki jih zahteva posameznik, lahko Družba zaračuna razumno pristojbino ob upoštevanju administrativni stroškov. Kadar pa so zahteve posameznika očitno neutemeljene ali pretirane, zlasti ker se ponavljajo, lahko Družba (1) zaračuna razumno pristojbino, pri čemer upošteva administrativne stroške posredovanja informacij ali sporočila ali izvajanje zahtevanega ukrepa, ali (2) zavrne ukrepanje v zvezi z zahtevo.

Pravica posameznika do seznanitve: Posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ima pravico dostopa do svojih osebni podatkov, ki so bili zbrani v zvezi z njim, in do enostavnega uresničevanja te pravice v razumnih časovnih presledkih, da bi se seznanil z obdelavo in preveril njeno zakonitost.

Posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ima pravico od Družbe dobiti potrditev, ali se v zvezi z njim obdelujejo osebni podatki, in kadar je temu tako, dostop do osebni podatkov in naslednje informacije: namen obdelave, vrste zadevni osebni podatkov, uporabnike ali kategorije uporabnika, ki so jim bili ali jim bodo razkriti osebni podatki, zlasti uporabnike v tretjih državah ali mednarodnih organizacijah, kadar je mogoče, predvideno obdobje hrambe osebni podatkov ali, če to ni mogoče, merila, ki se uporabijo za določitev tega obdobja, obstoj pravice, da se od upravljavca zahteva popravek ali izbris osebni podatkov ali omejitev obdelave osebni podatkov v zvezi s posameznikom, ali obstoj pravice do ugovora taki obdelavi, pravico do vložitve pritožbe pri nadzornem organu, kadar osebni podatki niso zbrani pri posamezniku, na katerega se ti nanašajo, vse razpoložljive informacije v zvezi z njihovim virom, ter vsaj v takih primerih smiselne informacije o razlogih zanj, kot tudi pomen in predvidene posledice take obdelave za posameznika, na katerega se nanašajo osebni podatki.

Pravica posameznika do popravka: Posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ima pravico doseči, da Družba brez nepotrebnega odlašanja popravi netočne osebne podatke v zvezi z njim.

Posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ima ob upoštevanju namenov obdelave pravico do dopolnitve

nepopolni osebni podatkov, vključno s predložitvijo dopolnilne izjave.

Pravica do izbrisa: Posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ima pravico doseči, da Družba brez nepotrebnega odlašanja izbriše osebne podatke v zvezi z njim.

Družba mora osebne podatke brez nepotrebnega odlašanja izbrisati, kadar velja eden od naslednjih razlogov: (1) osebni podatki niso več potrebni v namene, za katere so bili zbrani ali kako drugače obdelani, (2) posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, prekliče privolitev, na podlagi katere poteka obdelava in kadar za obdelavo ne obstaja nobena druga pravna podlaga, (3) posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, obdelavi ugovarja, za njihovo obdelavo pa ne obstajajo nobeni prevladujoči zakoniti razlogi, (4) osebni podatki so bili obdelani nezakonito.

Pravica do omejitve obdelave: Posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, ima pravico doseči, da Družba omeji obdelavo, kadar velja eden od naslednjih primerov: (1) posameznik oporeka točnosti podatkov, in sicer za obdobje, ki Družbi omogoča preveriti točnost osebni podatkov, (2) je obdelava nezakonita in posameznik nasprotuje izbrisu osebni podatkov ter namesto tega zahteva omejitev njihove uporabe, (3) Družba osebni podatkov ne potrebuje več za namene obdelave, temveč jih posameznik potrebuje za uveljavljanje, izvajanje ali obrambo pravnih zahtevkov, (4) je posameznik, na katerega se nanašajo osebni podatki, vložil ugovor v zvezi z obdelavo podatkov, dokler se ne preveri, ali zakoniti razlogi upravljavca prevladajo nad razlogi posameznika.

Kadar je bila obdelava osebni podatkov omejena v skladu s prejšnjim odstavkom, se taki osebni podatki z izjemo njihovega shranjevanja obdelujejo le s privolitvijo posameznika, na katerega se ti nanašajo, ali za uveljavljanje, izvajanje ali obrambo pravnih zahtevkov ali zaradi varstva pravic druge fizične ali pravne osebe.

Družba mora pred preklicem omejitve obdelave o tem obvestiti posameznika.

9. Preklic privolitve posameznika

Izrecna privolitev stranke je zahtevana le za izvajanje trženjskih aktivnosti Družbe. Privolitev je dana za namene, opredeljene v privolitvi, in velja do preklica. Ko posameznik prekliče svojo privolitev, Družba njegovih podatkov za te namene, za katere je podal preklic, ne bo več uporabljala.

Če želi posameznik preklicati privolitev, to lahko stori z izpolnitvijo (enakega) obrazca, na katerem je predhodno podal privolitev, ter ga posreduje Družbi na enega izmed načinov, za katere Družba omogoča oddajo privolitve posameznikom.

Družba bo zahtevo posameznika po preklicu zabeležila v svojem sistemu in jo začela uveljavljati nemudoma oziroma najkasneje 15 dni po prejemu.

10. Ugovor v primeru nepopolne odločitve upravljavca in pravica do vložitve pritožbe pri nadzornem organu

Če posameznik meni, da osebni podatki, ki jih je prejel na podlagi zahteve za uveljavitev svojih pravic iz prejšnje točke teh Splošni informacij niso osebni podatki, ki jih je zahteval ali da ni prejel vseh zahtevanih osebni podatkov, lahko pred vložitvijo pritožbe pri Družbi vložijo obrazložen ugovor v roku 15 dni. Družba je dolžna o ugovoru odločiti v 5 delovnih dneh.

Zoper molk upravljavca (če torej Družba posamezniku na njegovo zahtevo za uveljavljanje pravic ne odgovori v roku 1

meseca) lahko posameznik pri nadzornem organu vložil pritožbo zaradi molka.

Zoper zavrnilni odgovor upravljavca je možna pritožba, za reševanje katere je pristojen nadzorni organ. Posameznik lahko pritožbo vložil pri upravljavcu v 15 dneh od prejema odgovora upravljavca.

11. Zagotovitev podatkov je zakonska in pogodbeno obveznost, potrebna za sklenitev pogodbe

Družba stremi k minimizaciji obdelave osebnih podatkov in si prizadeva zbirati in obdelovati le podatke posameznikov, ki so potrebni za izvajanje zakonskih določil, pogodbenega razmerja, namenov kot so opredeljeni v privolitvi in zakonitega interesa Družbe.

Zagotovitev določenih osebnih podatkov je zakonska ali pogodbeno obveznost posameznika, kadar so ti osebni podatki nujni za sklenitev poslovnega razmerja ali izvrševanje posameznega bančnega produkta oz. storitve. Če posameznik ne bo posredoval zahtevanih podatkov oz. se ne bo strinjal z njihovo obdelavo, bo Družba odstopila od takšnega poslovnega razmerja oz. le-tega ne bo sklenila.

12. Dodatne informacije, kadar podatki niso bili pridobljeni od posameznika (14. člen Splošne uredbe o varstvu osebnih podatkov)

Osebni podatki, ki niso bili neposredno pridobljeni od posameznika, so na razpolago pri upravljavcu osebnih podatkov na zahtevo posameznika.

13. Končne določbe

Družba si pridružuje pravico do sprememb ali dopolnitev teh Splošnih informacij za zagotavljanje skladnosti s predpisi s področja varstva osebnih podatkov. Informacije so na voljo v vseh poslovnih enotah Družbe in na njeni spletni strani.

Za vse, kar ni posebej določeno s temi Splošnimi informacijami ali s pogodbo, ki sta jo sklenila Družba in posameznik, veljajo določila veljavne zakonodaje.

Te Splošne informacije veljajo in se uporabljajo od 1. marca 2024 dalje.